

	Parameters	G	I	Minimum-frequentie bemonsteringen	Analyse- en inspectiemethodes
18	Cyanuren (mg/l Cn)			(2)	Absorptie-spectrofotometrie met behulp van een specifiek reagens
19	Nitraten (mg/ NO ₃) Fosfaten (mg/l PO ₄)			(3)	Absorptie-spectrofotometrie met behulp van een specifiek reagens

G = richtgetal.

I = dwingend.

(0) Rekening houdend met een eventuele overschrijding van de grenswaarden onder uitzonderlijke geografische of meteorologische omstandigheden.

(1) Wanneer bemonstering in voorgaande jaren duidelijk betere resultaten heeft opgeleverd dan die vastgesteld in deze bijlage en wanneer zich geen enkele voorwaarde heeft voorgedaan die de kwaliteit van het water kan verminderen, kunnen de bevoegde autoriteiten de bemonsteringsfrequentie met een factor 2 verminderen.

(2) Dit gehalte dient door de bevoegde autoriteiten te worden gecontroleerd wanneer uit een onderzoek in de badzone de mogelijke aanwezigheid van deze stoffen of een vermindering van de kwaliteit van het water blijkt.

(3) Deze parameters dienen door de bevoegde autoriteiten te worden gecontroleerd wanneer het water neiging tot eutrofiëring vertoont.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 24 juli 2003 ter aanwijzing van de badzones en houdende verschillende maatregelen voor de bescherming van het zwemwater.

Namen, 24 juli 2003,

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 3583 (2003 — 2670)

[2003/200827]

15 MAI 2003. — Décret modifiant le Code wallon du Logement et l'article 174 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine. — Erratum

L'article 86, § 4, du décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 1^{er} juillet 2003, à la page 35367, doit être lu comme suit :

« Les commissaires sont convoqués et assistent avec voix consultative à toutes les réunions du conseil d'administration, de l'assemblée générale et des autres organes d'administration et de contrôle de la Société. »

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 3583 (2003 — 2670)

[2003/200827]

15. MAI 2003 — Dekret zur Abänderung des Wallonischen Wohngesetzbuches und des Artikels 174 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe. Erratum

Artikel 86, § 4 des oben erwähnten Dekrets, das im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. Juli 2003 auf Seite 35389 veröffentlicht worden ist, ist wie folgt zu lesen :

« Die Kommissare werden zu allen Tagungen des Verwaltungsrates, der Generalversammlung und der sonstigen Verwaltungs- und Kontrollorgane der Gesellschaft geladen, denen sie mit beratender Stimme beiwohnen. »

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 3583 (2003 — 2670)

[2003/200827]

15 MEI 2003. — Decreet tot wijziging van de Waalse Huisvestingscode en van artikel 174 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium. Erratum

Artikel 86, § 4, van bovenvermeld decreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2003, bladzijde 35367, dient als volgt te worden gelezen :

« De commissarissen worden bijeengeroepen en wonen alle vergaderingen van de raad van bestuur, van de algemene vergadering en van de andere bestuurs- en controleorganen van de "Société" met raadgevende stem bij. »